

برنامج
الأغذية
العالمي



Programme
Alimentaire
Mondial

World
Food
Programme

Programa
Mundial
de Alimentos

المجلس التنفيذي

الدورة العادية الثانية

روما، ١٢ - ١٥/٥/١٩٩٨

المشروعات الإنمائية المعرضة على المجلس التنفيذي ليجيزها

البند ٦ من جدول الأعمال

الزيادة في ميزانية المشروع الإنمائي:
بوركينافاسو ٣٣٢٦ (التوسع الأول)

التمية الريفية

| الميزانية المعدلة (بالدولارات) | الزيادة في الميزانية (بالدولارات) | الميزانية الأساسية (بالدولارات) | |
|-----------------------------------|--------------------------------------|------------------------------------|---|
| ٢١ ٢٠٨ ٠٠٠ | ٢ ٣٥٨ ٦٠٠ | ١٨ ٨٤٩ ٤٠٠ | مجموع تكاليف الأغذية |
| ٢٩ ٤٩٠ ٢٢٣ | ٥٠٩٩ ٧٥٣ ^(١) | ٢٤ ٣٩٠ ٤٧٠ | مجموع التكاليف التي يتحملها البرنامج |

جميع القيم النقدية محسوبة بدولار الولايات المتحدة الأمريكية، ما لم يذكر غير ذلك.

(١) بما في ذلك نسبة ١٣,٩ في المائة من التكاليف المباشرة باعتبارها تكاليف دعم غير مباشر.



Distribution: GENERAL
WFP/EB.2/98/6-B
26 March 1998
ORIGINAL: FRENCH

لدواعي الاقتصاد طبعت هذه الوثيقة في عدد محدود من النسخ، فالمرجو من السادة أعضاء الوفود والمراقبين أن يكتفوا بهذه النسخة أثناء الجلسات وألا يطلبوا نسخا إضافية منها إلا للضرورة القصوى.

مذكرة للمجلس التنفيذي

الوثيقة المرفقة المشتملة على توصيات مقدمة للمجلس التنفيذي لينظر فيها ويجيزها

وفقا لقرارات المجلس التنفيذي المتعلقة بأساليب عمله التي اتخذها في دورة انعقاده العادية الأولى لعام ١٩٩٦، فإن وثائق العمل التي أعدتها الأمانة لتقدم للمجلس قد روعي فيها عنصر الإيجاز وعرض المسائل بشكل يسهل أمر البت فيها واتخاذ القرار بشأنها. ويجب أن تدار أعمال المجلس التنفيذي بأسلوب عملي يقوم على التشاور المستمر بين أعضاء الوفود والأمانة التي لن تدخر وسعا في وضع هذه التوجيهات موضع التنفيذ.

تدعو الأمانة أعضاء المجلس الذين يرغبون في إيداء بعض الملاحظات أو لديهم استفسارات تتعلق بمحتوى هذه الوثيقة الاتصال بموظفي برنامج الأغذية العالمي المذكورة أسمائهم أدناه، ويستحسن أن يتم الاتصال قبل ابتداء اجتماعات المجلس التنفيذي. إذ أن الغرض من هذه الترتيبات هو تسهيل عمل المجلس عند النظر في الوثائق في الجلسات العامة.

الموظفان المسؤولان عن الوثيقة هما:

رئيس المنطقة الرابعة في إقليم أفريقيا: O. Sarroca رقم الهاتف: 6513-2505

منسق عمليات بوركينافاسو: E. Togbe-Olory رقم الهاتف: 6513-2378

الرجاء الاتصال بأمين الوثائق إن كانت لديكم استفسارات تتعلق بإرسال الوثائق المتعلقة بأعمال المجلس التنفيذي أو استلامها وذلك على رقم الهاتف التالي: (6513-2641).



طبيعة الزيادة

- ١- اقترح تمديد المشروع لإثني عشر شهرا (من يناير/كانون الثاني ١٩٩٨ إلى ديسمبر/كانون الأول ١٩٩٩). ويتطلب ذلك التزاما إضافيا مقداره ٨ ٩٠٠ طن من السلع، ٩٠٠ طن منها من دقيق الذرة المقوى بالصويا، و ٩٠٠ طن من الأرز، و ٩٠٠ طن من الذرة/الدخن المحلي، و ٣٠٠ طن من الزيت النباتي، و ٩٠٠ طن من البقول الجافة.
- ٢- ونسبة للصعوبات التي بدت خلال المرحلة الحالية في استبدال الزيوت النباتية بنقد في بوركينا فاسو، ينبغي تدبير مساهمات نقدية للبرنامج تبلغ جملتها ٢٠٠ ٦٢٢ دولار من أجل:
- (أ) شراء ٩٠٠ طن من الذرة/ الدخن لبنوك الحبوب (تقدر قيمتها بـ ٢٠٠ ٢٥٠ دولار)؛
- (ب) تكاليف النقل الداخلي والتخزين والمناولة (تقدر قيمتها بـ ٣٥٦ ٠٠٠ دولار، بمعدل ٤٠ دولارا للطن من نقاط التوزيع الأمامية حتى مواقع التوزيع)؛
- (ج) تعزيز نظام الرصد والتقييم في المشروع (١٦ ٠٠٠ دولار).

مبررات التمديد وزيادة الميزانية

أنشطة المشروع

- ٣- بدأت أنشطة المشروع بوركينا فاسو ٣٣٢٦ (التوسع الأول) في يناير/كانون الثاني ١٩٩٤ لمشروع مخطط لمدة خمس سنوات، حتى ديسمبر/كانون الأول ١٩٩٨. ولقد استفاد حوالي ٢٥٠ ٠٠٠ شخص من سكان محافظات البلاد الخمس والأربعين في العام من أغذية البرنامج في إطار أنشطة الغذاء مقابل العمل. ويشمل المشروع أربعة مشروعات فرعية تنفذها مؤسسات مختلفة، وتقوم الأمانة العامة لتنسيق مساعدات برنامج الاغذية العالمي التابعة لوزارة الزراعة بأعمال التنسيق.
- (أ) يمثل المشروع الفرعي الخاص باستغلال الموارد الطبيعية ٦٠ في المائة من الالتزام الكلي، وتتوزع أنشطته بين صون المياه والتربة، والأنشطة الحرجية وإدارة مصادر المياه وتعمير الأراضي الجديدة. وتنفذه الإدارات الفنية الإقليمية ويستفيد منه ١٥٠ ٠٠٠ شخص.
- (ب) يهدف المشروع الفرعي لدعم الأمن الغذائي الريفي (١٣ في المائة من الالتزام الكلي) لدعم ٣٠٠ بنك من بنوك الحبوب التي أنشئت مؤخرا برصيد للانطلاق يبلغ ١٥ طنا لكل بنك. يدير صندوق المياه والتجهيز الريفي هذا المشروع الفرعي ويستفيد منه ٤٠ ٠٠٠ شخص.
- (ج) يهدف المشروع الفرعي لدعم التدريب الريفي (١٠ في المائة من الالتزام الكلي) إلى تحسين مستوى معارف المزارعين في مجال الزراعة، وإدارة الموارد الطبيعية والاقتصاد الزراعي. وينفذه المعهد الوطني لمحو الأمية ويستفيد منه ٢٥ ٠٠٠ شخص.



(د) وأخيراً، المشروع الفرعي تطوير البنية الأساسية الريفية (١٧ في المائة من الموارد) يشتمل هذا المشروع على جزء خاص بأعمال الطرق يهدف إلى وصل القرى المعزولة، وعلى جزء خاص بإمداد المناطق الريفية بالبنية الاجتماعية والاقتصادية الأساسية. ولقد نفذت الخدمات الفنية للمحافظات هذا المشروع الذي يستفيد منه ٣٥ ٠٠٠ شخص.

نتائج وتوصيات بعثة التقييم المرحلي

- ٤- تم تقييم مرحلي للمشروع بوركينا فاسو ٣٣٢٦ (التوسع الأول) في يونيو/حزيران ١٩٩٧. خلصت بعثة التقييم إلى سلامة المشروع من حيث تصميمه مع وجود بعض نقاط الضعف.
- ٥- وخلصت البعثة إلى أن المعونة الغذائية التي يقدمها البرنامج في إطار هذه المشروع تلعب، عامة، دوراً دالاً أساسياً في سير عمليات المشروع. إن استخدام هذه المعونة في شكل وجبات جماعية يعطي هذا النوع من المساعدات طابعاً خاصاً في دوره كعامل لتماسك النسيج الاجتماعي.
- ٦- ومن أجل زيادة فعالية المشروع، أوصت البعثة بتبسيط عملية اتخاذ القرار، والاتفات بشكل أفضل حول القطاعات ذات الأولوية التي يجب تحديدها، وأخيراً، وضع نظام للرصد والتقييم يقوم على جعل المتدخلين المباشرين أكثر مسؤولية. ولقد وضعت البعثة توصيات تهدف إلى تحسين إدارة مختلف مكونات المشروع، إلى جانب تحديد المجالات ذات الأولوية للتدخلات. كل هذه المسائل حرصاً على عدم تشتيت مساعدات البرنامج. ولقد أوصت البعثة أيضاً بإعطاء الأولوية للمناطق الأكثر تضرراً من شح المياه (أقاليم الشمال وشمال الوسط) وإلى المناطق المسماة "مناطق الوضع الغذائي الهش" (أقاليم الشمال، وشمال الوسط، وجنوب الوسط، والجنوب الشرقي).

الغرض من التوسع والزيادة في الميزانية

- ٧- سيقدم مخطط الاستراتيجية القطرية لبوركينا فاسو للمجلس التنفيذي في مايو/أيار ١٩٩٨، وسيتبعه البرنامج القطري لبوركينا فاسو الذي سيقدم إلى المجلس في مايو/أيار ١٩٩٩، ومن المزمع أن تبدأ أنشطته في يناير/كانون الثاني ٢٠٠٠. في انتظار البدء في تنفيذ هذا البرنامج القطري، وحتى لا تنقطع مساعدات البرنامج لقطاع التنمية الريفية في بوركينا فاسو تقرر تمديد المشروع، وتزويده بالتزام إضافي حتى يمكن توجيه الأنشطة منذ الآن في الاتجاه الذي ورد في توصيات بعثة التقييم. وسيتيح هذا التمديد للبرنامج لتركيز أنشطة المشروع في المحافظات الخمس والعشرين الأكثر تضرراً، ومتابعة التقدم المحرز بعد تطبيق توصيات بعثة التقييم وهذا قبل تصميم المشروع الجديد للتنمية الريفية في إطار البرنامج القطري.
- ٨- وسيتم تكييف الأنشطة وفقاً للمشكلات الخاصة بكل منطقة من المناطق المختارة وستشمل الأنشطة بشكل رئيسي في حماية أو إصلاح وتحسين الموارد الطبيعية، وتعزيز الأمن الغذائي الريفي، وتحسين التقنيات الزراعية، ووصل القرى بالطرق وتشديد البنية الأساسية الاقتصادية والاجتماعية في القرى. والمجموعات المعنية بالمشروع هم أعضاء تجمعات القرى في المحافظات المختارة الذين سيشاركون بشكل طوعي في الأشغال إلى جانب عمال المجاري. وعلى الرغم من تركيز المشروع في ٢٥ محافظة فقط، فإن عدد المستفيدين لم يتغير (٢٥٠ ٠٠٠ شخص). وبهذه الطريقة سيكون للمشروع بوركينا فاسو ٣٣٢٦ (التوسع الأول) أثر أكبر في المناطق التي حددت بدلاً عن "تشتيت" مساعدات البرنامج على مدى امتداد البلاد ولقد أشارت بعثة التقييم المرحلي إلى هذا الخل.



٩- وبغرض تقييم الأثر على المستفيدين، حسن البرنامج من قدراته في إدارة المشروع. وذلك بتعيينه لاثنتين من متطوعي الأمم المتحدة (تمولهما جهة مانحة واحدة) مقيمين في البلاد، ليشرف أولهما على منطقة الشمال وشمال الوسط، وثانيهما، على منطقة الجنوب الشرقي وجنوب الوسط. وستسهم لا مركزية الأمانة الدائمة لمساعدات برنامج الأغذية العالمي أيضا في تحقيق هذا الهدف.

الاحتياجات من الأغذية

- ١٠- ترد الكميات الإجمالية اللازمة في الفقرة ١.
- ١١- تتكون الحصص الغذائية اليومية للأسرة (خمس حصص فردية) التي توزع على المشاركين في أنشطة التنمية الريفية، من ١ ٥٠٠ غرام من الأرز أو دقيق الذرة، ٧٥ غراما من الزيت النباتي، ٢٠٠ غرام من الفاصوليا. ويستهلك جزء منها في موقع العمل (وجبة جماعية أثناء العمل)، ويحمل العاملون ما تبقى من حصصهم في شكل أغذية جافة إلى منازلهم.
- ١٢- يتلقى المشاركون في الدورات التدريبية حصصا فردية، في شكل وجبة مطهية تستهلك في موقع التدريب، تتكون من ٣٠٠ غرام من دقيق الذرة و١٥٠ غراما من الزيت النباتي.
- ١٣- وسيتلقى ستون بنكا من بنوك الحبوب التي أنشئت مؤخرا رصيدا للانطلاق يبلغ ١٥ طنا لكل من الدخن والذرة الرفيعة.

توصية المديرية التنفيذية

- ١٤- توصي المديرية التنفيذية المجلس التنفيذي بإجازة تمديد هذا المشروع لمدة ١٢ شهرا وإجازة الالتزام الإضافي من السلع وما يترتب عليه من التزام نقدي.

